



## Convenio sobre la Diversidad Biológica

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/10/16  
15 de agosto de 2010

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

### CONFERENCIA DE LAS PARTES EN EL CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA

Décima Reunión

Nagoya, Japón, 18–29 de octubre de 2010

Tema 4.8 del programa provisional\*

### COMUNICACIÓN, EDUCACIÓN Y CONCIENCIA PÚBLICA

*Nota del Secretario Ejecutivo*

#### I. INTRODUCCIÓN Y FINALIDAD

1. El programa de trabajo sobre Comunicación, Educación y Conciencia Pública (CEPA) adquirió su forma como resultado de la decisión VI/19, y fue objeto de perfeccionamiento ulterior en virtud de las decisiones VIII/6 y IX/32. La Resolución 61/203 del sexagésimo primero período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas declaró al año 2010 como Año Internacional de la Diversidad Biológica y designó a la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica para que actuara como centro de coordinación para la observancia del año. Haciéndose eco de los instrumentos que ofrecía el “Programa de acción” (UNEP/CBD/COP/9/INF/3), y la Estrategia de aplicación para el Año Internacional de la Diversidad Biológica (UNEP/CBD/COP/9/25/Add.1), y trabajando sin salirse de los recursos disponibles, el Secretario Ejecutivo ha facilitado y realizado actividades con las que se ha avanzado en el cumplimiento del programa de trabajo, incluidas las celebraciones del Año Internacional de la Diversidad Biológica. También han sido iniciadas otras iniciativas novedosas que prestan apoyo al programa de trabajo, tales como la *Ola verde* para la diversidad biológica dirigida a los niños y a los jóvenes.

2. En la Sección II de la siguiente nota de estudio se examina la aplicación del Programa de acción y se enumeran las actividades organizadas por el Secretario Ejecutivo. Cuando se dispone de información se incluyen además actividades de las Partes en apoyo de las diez actividades prioritarias. Se ha incluido además una presentación de la iniciativa para divulgación y educación sobre la *Ola verde*. Se incluyen actividades relacionadas con CEPA y con el acceso y participación en los beneficios. En la Sección II de la nota de estudio se proporciona una evaluación provisional de las celebraciones mundiales durante el Año Internacional de la Diversidad Biológica (AIDB), deducida de los informes presentados hasta finales de junio de 2010. La Sección IV de la nota de estudio señala posibles direcciones futuras para un programa de trabajo sobre CEPA, incluido su aporte al Plan estratégico del Convenio y al propuesto Decenio para la diversidad biológica de Naciones Unidas. Se incluye un proyecto sugerido de decisión.

\* UNEP/CBD/COP/10/1.

/...

## II. SITUACIÓN DE APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE ACCIÓN

3. Según lo esbozado en las decisiones anteriores sobre CEPA, incluidas las VIII/6 y IX/32, el “Programa de acción” es el marco de guía para la aplicación del programa de trabajo sobre CEPA. Las 10 actividades prioritarias han sido diseñadas para ofrecer la infraestructura básica de actividades futuras para un programa de trabajo y como complemento para integrar las actividades en materia de CEPA a otras actividades temáticas e intersectoriales del Convenio. Se esbozan a continuación unos pocos de los acontecimientos más destacados relacionados con el Programa de acción.

### *Actividad prioritaria 1 – Estructuras de aplicación*

4. La creación de alguna forma de organización o de arreglo institucional para actividades CEPA es la piedra angular de la mayoría de las demás actividades prioritarias. Como ha sido determinado mediante la evaluación de la información que figura en los informes nacionales, algunas de las Partes cuentan con una u otra forma de estructura de aplicación para CEPA. Además, el Año Internacional de la Diversidad Biológica ha ofrecido una oportunidad para que varios de los países establezcan organismos de aplicación para las actividades de sensibilización.

5. Ochenta y siete países han presentado planes de aplicación para el Año Internacional de la Diversidad Biológica. Las estructuras de aplicación creadas que facilitan las celebraciones del AIDB son diversas y comprenden organismos dirigidos por los museos de historia natural, o por ministerios, incluidos el Ministerio de medio ambiente, Recursos naturales, Parques u otros comités interministeriales. Según lo indicado en los cuartos informes nacionales, las Partes informaron que cuentan con organismos que están incluidos como parte de iniciativas más amplias sobre educación y sensibilización en relación con el medio ambiente. La pauta más común para la aplicación de CEPA en las Partes es la de integrar la diversidad biológica a estrategias más generales y a órganos de aplicación para educación ambiental y educación en materia de desarrollo sostenible.

6. Para garantizar el seguimiento y dar más firmeza a estas etapas dirigidas al establecimiento de organismos de aplicación en el siguiente bienio, deberían desplegarse esfuerzos para reforzar cualesquiera órganos de planificación del AIDB y configurarlos en apoyo de actividades CEPA vinculadas a la aplicación del Plan estratégico. Debería colaborar para compartir prácticas óptimas y experiencias en la creación de organismos CEPA en general.

### *Actividad prioritaria 2 - Ejercicios de evaluación*

7. Se obtuvieron los datos para evaluaciones de proyectos e iniciativas existentes así como de algunos socios. Las evaluaciones se concentraban en el grado de toma de conciencia de la diversidad biológica y de su valor para el bienestar humano por parte del público en general así como en la situación de las medidas adoptadas por las Partes en el Convenio en relación con actividades de aplicación del programa de trabajo sobre CEPA. Como parte de las actividades de marcas comerciales y envío de mensajes para el Año Internacional de la Diversidad Biológica, se resumieron varios estudios internacionales y regionales sobre actitudes y toma de conciencia en materia de diversidad biológica. Esto comprendía la encuesta Eurobarómetro sobre diversidad biológica a finales del año 2007, estudio realizado por IPSOS para Union for Ethical Biotrade, así como un estudio con el que se comparaban las actitudes de los Estados Unidos de América y de China. En el contexto de la cooperación con la Secretaría en materia de sensibilización del público en 2009, Airbus realizó una encuesta ‘Nature Trail’, de 1 500 niños de edades de 5 a 10 años y de 1 500 progenitores en el Reino Unido para analizar la amplitud con la que los niños conocían la naturaleza. Se obtuvieron además datos en 2010 en el contexto de la encuesta ‘Airbus Bio-Index’ – a más de 10 000 niños y jóvenes en la edad de 5 a 18 años de diez países de todo el mundo. En general las encuestas apuntaban a lo siguiente:

a) Pocos eran los que comprendían el significado de la expresión diversidad biológica. Entre aquellos que la comprendían lo era en términos de especies y no en términos de ecosistemas y de sus servicios;

b) Todos percibían que la pérdida de la diversidad biológica era una cuestión seria a nivel mundial pero no veían la conexión entre la crisis de la diversidad biológica y sus propias vidas o las actividades que se realizaban a nivel local;

c) Todos deseaban adoptar medidas a título personal, como consumidores y como ciudadanos para salvaguardar la diversidad biológica pero sentían que carecían de información suficiente para determinar su forma de actuar;

d) Los niños y jóvenes a los que se encuestó pasaban una gran parte desproporcionada de su tiempo encerrados en sus casas o en la ciudad, con la posible consecuencia de que la naturaleza era para ellos algo extraño. Al mismo tiempo admiraban las habilidades de algunas especies e indicaban todavía su gozo por estar en contacto con la naturaleza, deseaban aprender más acerca de la diversidad biológica pero no tenían necesariamente una buena oportunidad para hacerlo así.

Aunque estas encuestas no eran exhaustivas y reconociéndose que con ellas no se adquirirían las experiencias de todas las regiones, estos datos sugieren que se requiere trabajar más para despertar la conciencia en la diversidad biológica y en los ecosistemas cercanos a los ciudadanos y en su contribución al bienestar humano. Al mismo tiempo, los resultados demuestran que el público general se interesa por la diversidad biológica y por el mundo viviente que pudieran ser la base para actividades más importantes de sensibilización en el futuro. Sería también una prioridad la necesidad de otras encuestas para determinar medidas y actividades específicas que pudieran adoptar las personas y que contribuirían a la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica.

8. Se realizó además una evaluación del CEPA relacionada con la puesta en práctica del cuarto objetivo del Plan estratégico para la tercera reunión del grupo de trabajo sobre la revisión de la aplicación (UNEP/CBD/WG-RI/3/2). En la revisión, con los datos de los terceros y cuartos informes nacionales, se comprobó lo siguiente:

a) Casi todas las Partes (97 por ciento de los 113 informes examinados) informaban que habían emprendido medidas relacionadas con la educación y sensibilización del público. Aunque algunas de estas medidas eran parte de la campaña estratégica de comunicación, educación y conciencia pública, otras eran de índole más general. Algunas de las Partes señalaban la función importante que desempeñaban las organizaciones no gubernamentales en actividades de sensibilización del público, particularmente en países en desarrollo;

b) Solamente el 13 por ciento de las Partes (de 113 informes examinados) informaban en sus cuartos informes nacionales que habían puesto en práctica una estrategia para el programa de trabajo sobre CEPA. Sólo unas pocas Partes informaban que habían preparado una estrategia autónoma para CEPA. La mayoría de las otras Partes habían incluido medidas en materia de CEPA para la diversidad biológica en el entorno de los marcos de sus estrategias nacionales de educación para medio ambiente, desarrollo sostenible o protección de la naturaleza. Pocas Partes han informado que fueran conscientes de que otros ministerios, ONG e interlocutores en sus países hubieran desarrollado su propia estrategia en apoyo del programa de trabajo sobre CEPA, o incorporado actividades para diversidad biológica a sus estrategias sectoriales;

c) Setenta y cinco por ciento de las Partes (de 113 informes examinados) están fomentando actividades CEPA a diversos niveles sectoriales e intersectoriales, con mayor o menor

amplitud. Las actividades están siendo promovidas primordialmente en los sectores de silvicultura y agricultura, con una cantidad digna de nota de actividades que están siendo realizadas en el sector de turismo. Menos actividad se observa en el sector de la pesca y son solamente unos pocos países los que informaron que están siendo promovidas actividades en los sectores de minería y energía, en el sector de la salud, y en el sector privado y a los niveles de adopción de decisiones de las administraciones gubernamentales;

d) En los cuartos informes nacionales figuraban también ejemplos de que CEPA estaba siendo promovido en el entorno de varios procesos relacionados con cuestiones tales como las del cambio climático, la desertificación, la seguridad de la biotecnología, la biotecnología, las áreas protegidas, la cooperación transfronteriza, los corredores biológicos, la taxonomía, la mitigación de la pobreza, las especies exóticas invasoras, el impacto ambiental, los servicios de los ecosistemas, la valoración de la diversidad biológica, la supervisión de la diversidad biológica, los conocimientos y prácticas tradicionales, el acceso a los recursos genéticos, la planificación urbana y la cultura;

e) Veintiséis por ciento de las Partes (de 113 informes examinados) están fomentando, con mayor o menor amplitud, aspectos de la diversidad biológica en actividades académicas y pedagógicas. Está aumentando la colaboración entre los ministerios de medio ambiente y educación, así como la integración de las cuestiones relacionadas con la diversidad biológica y el desarrollo sostenible en los cursos oficiales de programas educativos a los niveles de primaria, secundaria y universidad;

f) Noventa y una por ciento de las Partes (de los 113 informes examinados) proporcionan ejemplos de grupos específicos a los que está destinada la implantación de CEPA.

9. En general, se citaba la falta de recursos financieros como obstáculo principal para la ulterior puesta en práctica de actividades CEPA. Se hizo también hincapié en la importancia de interlocutores y organizaciones no gubernamentales para la aplicación de CEPA. La encuesta sugiere que se requerirían medios que ofrecieran más recursos para estas actividades, con miras a aprovechar mejor las iniciativas de educación y sensibilización del público que están realizándose en el sector de las ONG, y para construir en base a la creciente colaboración entre los ministerios de educación y otros.

10. Es obvio que se requieren nuevas evaluaciones, incluidas aquellas que captan la opinión del público en diversas regiones, de modo similar a lo realizado con el ejercicio Eurobarómetro de 2007. Sin tales evaluaciones, es difícil establecer datos básicos sobre sensibilización del público como indicadores a partir de los cuales pudiera desarrollarse el logro de metas específicas para CEPA. Estos ejercicios de opinión pública a gran escala son de alto precio y por consiguiente se requeriría la movilización de recursos considerables de las Partes.

### ***Actividad prioritaria 3 - Mensajes clave***

11. Durante el bienio se prepararon dos conjuntos de mensajes: los mensajes para el Año Internacional de la Diversidad Biológica y los mensajes clave para la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica. Es importante señalar que en todos estos mensajes se adoptan como punto de partida los principios del enfoque por ecosistemas. Ambos conjuntos de mensajes se concentran en los siguientes elementos:

a) La situación de la diversidad biológica y la función de las actividades humanas que contribuyen a su pérdida;

b) El valor de la diversidad biológica para la vida económica, social y cultural de la humanidad;

c) Las clases de medidas requeridas para que eventualmente disminuya el ritmo, o se detenga, la pérdida de la diversidad biológica.

12. Los mensajes del Año Internacional de la Diversidad Biológica (<http://www.cbd.int/2010/messages/>) representan el núcleo de la campaña de comunicaciones para el Año. Los mensajes, junto con el logotipo visual fueron creados gracias a la asistencia financiera del gobierno de Canadá. Se contrató a una empresa de consultoría, Futerra Communications, que realizara la investigación y la construcción de los mensajes. Se revisaron las encuestas sobre toma de conciencia y actitudes del público en materia de diversidad biológica. Se consultó además a la red mundial de comunicadores y educadores de la Comisión para la educación y comunicación de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN). A las presidencias de la novena y de la décima reuniones de la Conferencia de las Partes se les ofreció la oportunidad de presentar sus comentarios. Fueron también consultados los miembros del Comité oficioso de asesoramiento para Comunicación, Educación y Conciencia Pública. Los mensajes consiguientes fueron traducidos a los idiomas oficiales de Naciones Unidas, apostados en un sitio web especializado, creado para el AIDB y constituyeron la base de una serie de productos en video. La frase central: “Biodiversidad es Vida, Biodiversidad es nuestra Vida” ha sido ampliamente divulgada por todo el mundo. Los socios y las Partes han sido alentados a utilizar y adaptar los mensajes para sus propios fines.

13. Otros mensajes sobre diversidad biológica fueron redactados en el contexto de la preparación y lanzamiento de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica. Estos mensajes principales figuran en el resumen ejecutivo (<http://gbo3.cbd.int/the-outlook/gbo3/executive-summary.aspx>). Estos mensajes formaban la base de los textos impresos y para divulgación correspondientes al lanzamiento de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica, el 10 de mayo de 2010. Se tradujeron los mensajes a todos los idiomas oficiales de Naciones Unidas. Quizás lo más importante es que los mensajes se convirtieron en ejemplos regionales para los socios implicados en los lanzamientos regionales de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica. Se analizará la información sobre el lanzamiento y sobre el referido recibimiento que tuvo por parte de los medios de comunicaciones mundiales en relación con la siguiente actividad prioritaria 4.

14. Ambos ejercicios de envío de mensajes tuvieron éxito no solamente por la entrega de conceptos fundamentales a una amplia audiencia, sino también por ofrecer lecciones valiosas aprendidas acerca del contenido y de los modos de entrega de futuros mensajes. Entre las principales lecciones se incluyen las siguientes:

a) En los mensajes sobre la situación de la diversidad biológica es necesario incluir relatos de éxitos y lecciones aprendidas así como relatos relacionados con su pérdida. El impacto positivo directo de la diversidad biológica en las vidas de los pueblos es de extrema importancia por incluir asimismo opciones de medidas que haya de realizarse a todos los niveles;

b) Es necesario crear un núcleo de mensajes de forma que los interlocutores regionales y nacionales puedan adaptarlos a sus propias audiencias, incluido el suministro de ejemplos regionales. La inclusión de estos interlocutores en la creación de los mensajes facilita además un sentimiento de inclusión el cual ayuda a su vez a la distribución de los mensajes;

c) Los mensajes deberían divulgarse por las redes y estar a disposición en muchos idiomas.

*Actividad prioritaria 4 - Relaciones con los medios de comunicación*

15. En apoyo de esta actividad prioritaria, el Secretario Ejecutivo realizó una serie de actividades incluida la de integrar a los periodistas en los talleres subregionales sobre CEPA, la de desarrollar asociaciones con organizaciones de los medios de comunicación tales como Inter Press Services (IPS), Panos Institute, IIED, así como la de colaborar incluso más estrechamente con los funcionarios de información regionales del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente. Esto ha tenido lugar al mismo tiempo que aumentaba el número de anuncios, de sueltos para la prensa y de relatos enviados a los medios de comunicación.

16. Gracias a la asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos se capacitó a los medios en la novena reunión de la Conferencia de las Partes. Periodistas de países en desarrollo participaron en las sesiones de aleccionamiento sobre las cuestiones objeto del debate en la reunión de la Conferencia de las Partes y escribieron sus artículos. El éxito de la capacitación fue una inspiración para planificar otras sesiones de aleccionamiento de los medios en la décima reunión de la Conferencia de las Partes, con financiación proveniente del gobierno de España. Esta práctica ha servido para que aumente la cobertura de la prensa respecto a reuniones de la Conferencia de las Partes, y ha llevado al desarrollo de una lista de medios interesados en relatos sobre diversidad biológica.

17. Las relaciones con los medios se han convertido en un elemento céntrico de los talleres para desarrollo de la capacidad en materia de Comunicación, Educación y Conciencia Pública. Como se analizará en lo que sigue en relación con la actividad prioritaria 6, la Secretaría ha hecho que sea una práctica común la de invitar a los periodistas a los talleres subregionales. Los periodistas colaboran con representantes del gobierno durante los talleres y también publican artículos de noticias sobre cuestiones de diversidad biológica. El Secretario Ejecutivo ha colaborado con organizaciones asociadas para la entrega de la capacitación y para su seguimiento. La oficina del Caribe del Panos Institute proporciona seguimiento a los periodistas en el Caribe. La dependencia de medios y divulgación al público del Centro ASEAN para diversidad biológica proporciona apoyo y enlace con periodistas en los países de ASEAN.

18. Para el Año Internacional de la Diversidad Biológica, se estableció una asociación con Inter Press Services para divulgar relatos sobre diversidad biológica durante el Año. Se creó además una guía de noticias y se publicó en inglés y en español: [www.ipsnews.net/adv/Biodiversidad2010.pdf](http://www.ipsnews.net/adv/Biodiversidad2010.pdf) [www.ipsnoticias.net/adv/Biodiversidad2010.pdf](http://www.ipsnoticias.net/adv/Biodiversidad2010.pdf).

19. Para el lanzamiento de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica, se procuró coordinar el lanzamiento de los medios de comunicación con los centros de información de Naciones Unidas y con los funcionarios de información regional del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente. El suelto de noticias para la prensa en video fue publicado con el apoyo del PNUMA. El lanzamiento de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica tuvo lugar el 10 de mayo de 2010 en múltiples lugares. El lanzamiento mundial se celebró en las oficinas del PNUMA, en Nairobi. Se celebraron también lanzamientos en los siguientes lugares: Universidad de Naciones Unidas en Japón; Bonn, Ginebra, Chamonix, Nueva York, Copenhague, Londres, Panamá, Cairo, Manama, Montreal. El lanzamiento generó una considerable cobertura de la prensa. Un estudio de la cobertura de la prensa realizado por el PNUMA comprobó que se habían publicado 197 artículos de noticias en importantes periódicos, sitios web o blogs de notas en la semana que siguió de inmediato al lanzamiento. De estos artículos, 50 eran en inglés, 22 en francés, 50 en español, 12 en alemán, 37 en chino, 14 en árabe, 9 en portugués y 1 en noruego. Un análisis con datos de investigación de Meltwater comprobó que hubo la siguiente distribución de artículos de noticias en la semana siguiente al lanzamiento: 104 en América del Sur, 133 en Europa, 64 en América del Norte y Centroamérica, 6 en Asia y el Pacífico, 5 en Australia, 8 en Oriente medio y 11 en África. Se preparó además un suelto para

la prensa en video para lanzamiento y se distribuyó por conducto de la European Broadcast Union. Las siguientes organizaciones informaron acerca de la radiodifusión: APTN - Associated Press Television (UK), BBC (UK), FIA GT (UK), GUS YAYIN GRUBU A.S. (Turquía), Antenna-3 TV (España), Agencia E.F.E. (España), Hrvatska Radiotelevizija TV (Croacia), Magyar Televizio (Hungría), Antenas y Sistemas (Panamá), Radiotelevisao Portuguesa Ep (Portugal), Televiziunea Romana (Rumania). Se utilizó además VNR por la CNN International, y Aljazeera en su cobertura de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica. La Secretaría ofreció entrevistas y radiodifusión por conducto de importantes servicios noticieros incluidos BBC, Aljazeera y CBC. Una entrevista interactiva televisada por la Web sobre las conclusiones de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica fue realizada por Thomas Lovejoy y radiodifundida en vivo y a solicitud por numerosos servicios web, incluidos huffingtonpost; climateshifts.org; scientificamerican.com; humanitariannews; countdown2010; inthenews; scidev.net; y los servicios en línea de Guardian and Independent newspapers del Reino Unido, entre otros.

#### ***Actividad prioritaria 5 – Carpetas de instrumentos***

20. Con la asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos, y en asociación con la Comisión para educación y comunicación de la UICN, el Secretario Ejecutivo publicó las carpetas de instrumentos CEPA en inglés en 2008 (<http://www.cbd.int/cepa/toolkit/default.html>). Con la asistencia del Ministerio de asuntos exteriores del gobierno de Francia, la carpeta de instrumentos fue traducida al francés y publicada por medios electrónicos (<http://www.cbd.int/cepa-toolkit/cepa-toolkit-fr.pdf>). En coordinación con la UICN y con los recursos del gobierno de España, la carpeta de instrumentos se tradujo además al español y se publicó por medios electrónicos (<http://www.cbd.int/cepa-toolkit/cepa-toolkit-sp.pdf>).

21. La carpeta de instrumentos ha sido distribuida en reuniones del Convenio sobre la Diversidad Biológica, utilizada en talleres organizados por la Secretaría, y ampliamente divulgada a los expertos en Comunicación, Educación y Conciencia Pública de la Comisión para educación y comunicación de la UICN. Se está realizando un estudio de la utilización de la carpeta de instrumentos a finales del verano de 2010. Los resultados, por presentar en un documento de información a la Conferencia de las Partes serán utilizados para determinar las futuras direcciones en revisiones y ulterior desarrollo.

22. La respuesta positiva a la carpeta de instrumentos sugiere que serían útiles otras carpetas de instrumentos sobre el uso de CEPA en apoyo de otros programas de trabajo del Convenio. Al mismo tiempo, su eficacia depende de la integración de los objetivos de comunicación y del programa con los instrumentos y enfoques educativos más pertinentes. Esto requerirá un análisis atento realizado programa por programa.

#### ***Actividad prioritaria 6 - Talleres***

23. Con la asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos, la Unión Europea y otros socios, se realizaron talleres subregionales sobre CEPA, dirigidos desde los puntos focales nacionales y otros de redes nacionales, a cargo de la Secretaría, no sólo como sucesos autónomos sino también como un componente de otros talleres, en particular aquellos sobre la preparación de las Estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica.

24. Con la asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos, y en colaboración con el gobierno de Trinidad y Tabago, Cropper Foundation, la Comisión de educación y comunicación de la UICN y el Panos Institute para el Caribe, se celebró un taller subregional sobre creación de capacidad para CEPA y relaciones con los medios en Puerto España, del 3 al 6 de noviembre de 2008. El taller estuvo organizado simultáneamente con el taller de creación de capacidad para las Estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, informes nacionales y cambio climático. Representantes de los gobiernos en

el Caribe así como representantes de los medios de comunicación de la región participaron en las sesiones sobre comunicación estratégica, relaciones con los medios, incorporación de la diversidad biológica a la educación y planes para el AIDB. Las sesiones del taller sobre CEPA fueron particularmente bien recibidas y se elogió su formato interactivo como modo especialmente eficiente de facilitar el aprendizaje y el intercambio entre redes.

25. Se celebró un taller sub-regional de creación de capacidad para países de ASEAN sobre comunicación, educación y conciencia públicas (CEPA) y capacitación en los medios del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 2009, en Yakarta. El taller, organizado por la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica, en asociación con el Centro para diversidad biológica de ASEAN (ACB), y la Comisión para educación y comunicación (CEC) de la UICN, atrajo la participación de unos 60 profesionales de los medios de comunicación y funcionarios de información de los gobiernos de 10 países de Asia sudoriental. Actuando como anfitrión, el gobierno de Indonesia y con el apoyo del gobierno de los Países Bajos, y de la Unión Europea en su asociación con ACB, el taller proporcionó un intercambio de conocimientos y enseñanzas entre los funcionarios del servicio civil responsables de actividades CEPA sobre diversidad biológica y los profesionales de los medios de comunicación que informan acerca de la diversidad biológica. El taller de Yakarta contaba con la participación de 3 instructores del Comité de educación y comunicación de la UICN y con la asistencia de la iniciativa de desarrollo de la capacidad para acceso y participación en los beneficios para África. El taller aumentó la toma de conciencia de los participantes acerca de la importancia del Año Internacional de la Diversidad Biológica, así como incrementó sus conocimientos acerca del marco del Convenio y del apoyo para el AIDB, mejoró sus pericias en la planificación estratégica y en la organización de actividades nacionales para el AIDB, y despertó su conciencia acerca de la importancia de entenderse con los medios de comunicación y de mejorar sus pericias al respecto. Concebido para sensibilizar también a los profesionales de los medios en cuestiones de conservación de la diversidad biológica y alentándoles a convertirse en socios en defensa de la conservación, se exhortó a cada uno de los participantes de los medios a proyectar un programa de relatos/radio/televisión sobre el Convenio sobre la Diversidad Biológica y sobre las medidas nacionales en materia de diversidad biológica en sus respectivos países en los próximos seis a doce meses.

26. Con la asistencia financiera del gobierno de los Países Bajos, se celebrará en Ruanda en agosto de 2010 un taller de desarrollo de la capacidad para CEPA y relaciones con los medios de comunicación. Edificando en base a la pauta de otros talleres para CEPA, los participantes del gobierno así como de los medios de países de la región serán invitados a participar conjuntamente para desarrollar relaciones más estrechas y una mejor comprensión mutua. Los resultados de este taller serán presentados a la Conferencia de las Partes en una nota de información.

27. CEPA se ha convertido en un elemento de los talleres subregionales de creación de capacidad en Estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológicas, ya sea que haya sido integrado a los debates, ya sea que constituya un módulo autónomo. En el bienio venidero, debería trabajarse más para crear módulos CEPA que pudieran ser de importancia en los diversos talleres de desarrollo de la capacidad de los programas de trabajo del Convenio, y para identificar a expertos didácticos que puedan entregar productos de educación adaptados a estos talleres.

28. Dado el enorme costo de la celebración de talleres, pudiera ser útil considerar el desarrollo de módulos de aprendizaje CEPA que pudieran sumarse a los talleres ya existentes de desarrollo de la capacidad para otras esferas y programas de trabajo. Estos integrarían algunos de los principios principales de comunicación de la diversidad biológica a las necesidades específicas de comunicación y educación para los programas de trabajo.



***Actividad prioritaria 7 – Red mundial***

29. Durante el bienio se logró un progreso significativo en el crecimiento y consolidación de la red mundial para Comunicación, Educación y Conciencia Pública. Varias importantes organizaciones continuaron siendo céntricas para el programa de trabajo, incluidas la UNESCO, la Comisión para educación y comunicación de la UICN, y el Ministerio alemán de cooperación para el desarrollo (BMZ). Se sumaron a esta red nuevos socios. Se firmaron memorandos de cooperación en los que se incluía CEPA como un elemento clave con la Asociación mundial de parques zoológicos y acuarios (WAZA), la Alianza para cero de extinción (AZE), la Universidad de Roma Sapienza, y Conservation International. Estos socios proporcionan muchos elementos incluidos los siguientes:

- a) Redes de expertos y facilitadores en comunicación;
- b) Experiencia en la entrega de productos CEPA a una diversidad de audiencias y en varias esferas temáticas;
- c) Experiencia en articular la educación para diversidad biológica en el contexto de otras iniciativas pedagógicas tales como la Educación para el desarrollo sostenible (EDS).

30. La red mundial depende firmemente del intercambio de información, lo cual ha sido facilitado por el Mecanismo de facilitación (CHM) de la Secretaría. El CHM ha proporcionado los instrumentos electrónicos para ello incluido el sitio web para el AIDB y otros mecanismos de intercambio de información.

31. Un importante resultado del AIDB es que más de 300 organizaciones se convirtieron en asociadas a las actividades de comunicación para el AIDB. <http://www.cbd.int/2010/partners/>. Estas organizaciones pueden servir de base para una ampliación incluso mayor de una red de comunicadores. El éxito en el futuro del crecimiento de la red mundial requerirá reforzar la relación con estos socios de comunicaciones movilizados en el contexto del nuevo Plan estratégico para el Convenio sobre la Diversidad Biológica.

***Actividad prioritaria 8 - El Día Internacional de la Diversidad Biológica***

32. El Día Internacional de la Diversidad Biológica (IDB) ha sido un importante instrumento del programa de trabajo para CEPA. Las celebraciones, cada año el 22 de mayo, ofrecen una oportunidad de destacar temas y actividades particulares del Convenio y de desarrollar instrumentos de comunicación y divulgación que proporcionan ulterior apoyo a programas de trabajo particulares del Convenio. El desarrollo de materiales de divulgación tales como carteles y folletos se realiza habitualmente con socios y sirve para reforzar las relaciones con ellos ([www.cbd.int/idb/](http://www.cbd.int/idb/)). Se recibe un mensaje del Secretario General de Naciones Unidas y se difunde en cada uno de los idiomas oficiales de Naciones Unidas. Desde mayo de 2008, la *Ola verde* para la diversidad biológica se ha convertido también en parte de las celebraciones mundiales. La información y datos adicionales sobre las celebraciones de la *Ola verde* han sido incluidos en una sección por separado más adelante.

33. En 2008, el tema para el IDB fue el de Diversidad biológica y Agricultura (<http://www.cbd.int/idb/2008/>). En apoyo de la educación y conciencia pública sobre esta cuestión, la Secretaría preparó un folleto (<http://www.cbd.int/doc/bioday/2008/ibd-2008-booklet-en.pdf>) en colaboración con socios, incluido el Grupo consultivo sobre investigación agrícola internacional (CGIAR), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el PNUMA, que se puso a disposición en los seis idiomas oficiales de Naciones Unidas. Se preparó además un folleto dirigido a lectores más jóvenes ([www.cbd.int/doc/bioday/2008/ibd-2008-framing-booklet-](http://www.cbd.int/doc/bioday/2008/ibd-2008-framing-booklet-)

[en.pdf](#)) y se fomentó por conducto de la *Ola verde*. Treinta y seis países y tres organizaciones asociadas informaron acerca de celebraciones para el día. Puesto que la fecha del IDB coincidía con la de la novena reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio, se celebró una ceremonia para rememorar la ocasión en Bonn, con la participación de organizaciones internacionales, Partes y otras personalidades importantes para la diversidad biológica.

34. Las especies exóticas invasoras fue el tema del Día internacional en 2009. Se preparó un folleto en asociación con el Programa mundial sobre especies invasoras (PMEI) ([www.cbd.int/idb/2009/resources/booklet/](http://www.cbd.int/idb/2009/resources/booklet/)). También se preparó un folleto destinado a lectores más jóvenes (<http://www.cbd.int/doc/bioday/2009/idb-2009-childrens-booklet-en.pdf>) y se proporcionó a título de recurso por conducto de la *Ola verde*. Treinta y seis países y 22 organizaciones asociadas celebraron el IDB. Tuvieron lugar acontecimientos de alto nivel en Nairobi, lugar en donde el PNUMA organizó un amplio programa de actividades, incluida la de traducción del folleto de información al Kiswahili, y la de la creación de varios carteles publicitarios. El Secretario Ejecutivo conmemoró el día con un simposio especial en la Universidad de Naciones Unidas en Japón. Tuvo lugar un acontecimiento en Montreal, con la participación de Biosphere and Environment Canada, en el que participaron el comunicador científico Jean Lemire, una delegación de jóvenes activistas y otros. Tuvieron lugar acontecimientos de la *Ola verde* para celebrar el Día Internacional de la Diversidad Biológica a cargo de unos 600 grupos de niños y jóvenes de escuelas y clubs en 73 países.

35. Como parte de las celebraciones mundiales del Año Internacional de la Diversidad Biológica, el tema para el IDB en 2010 fue el de Diversidad biológica, Desarrollo y Mitigación de la pobreza ([www.cbd.int/idb/2010/](http://www.cbd.int/idb/2010/)). Por conducto de una asociación con el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, se publicó un folleto en todos los idiomas oficiales de Naciones Unidas y se distribuyó a las oficinas de país del PNUD. (<http://www.cbd.int/doc/bioday/2010/idb-2010-booklet-en.pdf>). El proyecto fue traducido al japonés por JICA, y distribuido a sus oficinas de país. También se preparó un folleto para niños y jóvenes (<http://www.cbd.int/doc/bioday/2010/booklet-for-youth-2010-en.pdf>) y se ofreció como recurso por conducto de la *Ola verde*. Los acontecimientos de la *Ola verde* para celebrar el Día Internacional de la Diversidad Biológica tuvieron lugar a cargo de más de 1000 grupos en 64 países. Además, el gobierno de Alemania, mediante una iniciativa conjunta del Ministerio de medio ambiente (BMU) y del Ministerio de cooperación para el desarrollo (BMZ), y en asociación con la revista Geo, organizó actividades en 37 países de 4 continentes ([www.biodiversity-day.info](http://www.biodiversity-day.info)). Los resultados de todas las celebraciones mundiales continúan comunicándose a la Secretaría pero en fecha tan temprana como la de julio, 61 países y 8 organizaciones asociadas han anunciado que tuvieron lugar celebraciones.

36. El IDB en 2010 coincidió con las reuniones del OSACT y del WGRI celebradas en Nairobi. Ello ofreció una oportunidad para celebrar el día en el lugar en el que el 2 de mayo de 2 May 1992, se adoptó el texto del Convenio. Una celebración oficial tuvo lugar en las oficinas de Naciones Unidas en Nairobi e incluyó la participación de las presidencias de la novena y décima reuniones de la Conferencia de las Partes, el Director ejecutivo adjunto y otras personalidades. Los niños de escuelas en los alrededores de Nairobi participaron en una conferencia y se unieron a los delegados para la conmemoración del día. En colaboración con el proyecto de Mass Extinction Memorial Observatory (MEMO), se escucharon campanadas para conmemorar la pérdida continuada de especies, en coordinación con una ceremonia similar de campanas en el Reino Unido. Tuvo lugar una plantación ceremonial de árboles para la *Ola verde*. Los delegados, en el contexto de las celebraciones del Día internacional de la diversidad biológica organizadas por el gobierno de Alemania visitaron la comunidad de Huruma en los alrededores del bosque Karura en Nairobi. Una ceremonia de plantación de árboles y una visita al centro comunitario demostraron el valor de los servicios de los ecosistemas forestales para los medios de vida de esta comunidad.

37. El Día Internacional de la Diversidad Biológica continúa siendo un instrumento importante para divulgar información y una importante oportunidad para llegar al público y despertar su conciencia. Los productos de información difundidos en apoyo de las celebraciones son destacados instrumentos CEPA para los programas de trabajo temáticos e intersectoriales del Convenio y son utilizados por Partes y organizaciones, incluso mucho más allá de la terminación de las celebraciones anuales del IDB. La práctica vigente de determinar los temas para el año, y de publicar materiales de información debería continuar y la selección de los temas debería integrarse a la planificación general del Plan estratégico del Convenio.

#### ***Actividad prioritaria 9 – Perfil de las reuniones del Convenio***

38. Se ha logrado el éxito en esta actividad como resultado del trabajo dedicado que han desempeñado los anfitriones de las reuniones de la Conferencia de las Partes con los medios de publicidad para audiencias nacionales e internacionales. Una campaña nacional organizada por el gobierno de Alemania para promover la celebración de la novena reunión de la Conferencia de las Partes en Bonn, Alemania en 2009 incluía la participación de representantes de la ciencia, de los negocios y de los medios de comunicación en una gira por todo el país como fomento de la reunión. Una campaña de los medios de comunicación, incluida la colocación de un video en el sistema de entretenimiento en vuelo de aeronaves Lufthansa, llegó a una amplia audiencia. De modo similar, el gobierno de Japón ha desplegado esfuerzos significativos en el fomento de la décima reunión de la Conferencia de las Partes dirigido al público, incluso por conducto de la preparación de un logotipo y marcas comerciales así como mediante la designación de una personalidad popular que actuara de embajador honorario para la décima reunión de la Conferencia de las Partes.

39. La feria CEPA se ha convertido también en una actividad importante en la Conferencia de las Partes. En la novena reunión de la Conferencia de las Partes (<http://www.cbd.int/cepa/fair/>), se habilitó una sala especializada para la exposición de materiales y la celebración de presentaciones sobre actividades CEPA provenientes de todo el mundo. La participación de Partes y de ONG de todo el mundo estaba garantizada. En la décima reunión de la Conferencia de las Partes, ha continuado esta práctica y se prevé que halla incluso más socios que participen.

#### ***Actividad prioritaria 10 - Educación***

40. El Secretario Ejecutivo trabajo con diversos interlocutores para adelantar los principios para la integración de la diversidad biológica al contexto del aprendizaje. Gracias al apoyo financiero del gobierno de los Países Bajos, fue posible realizar las siguientes actividades.

41. La Secretaría participó en la Conferencia Mundial sobre Educación para el Desarrollo Sostenible, “Entrando en la segunda mitad del Decenio de las Naciones Unidas”, celebrada en Bonn del 31 de marzo al 2 de abril de 2009. En colaboración con la UNESCO y con la Comisión para educación y comunicación de la UICN, se organizó un taller en el que se reunieron participantes de una diversidad de sectores. En el taller se llegó a las siguientes conclusiones que establecen el vínculo de la educación en materia de diversidad biológica con la educación para el desarrollo sostenible:

a) En la EDS se reconoce la importancia de integrar los conocimientos y los sistemas de conocimientos provenientes de una diversidad de fuentes y grupos (es decir, conocimientos tradicionales y locales, conocimientos científicos). La comprensión de los procesos de los ecosistemas y de la función que desempeña la diversidad biológica requiere un pensamiento sistemático, que alienta y presta apoyo a este proceso de integración. Además, la gestión de los recursos naturales requiere un proceso de aprendizaje social que pudiera ser un enfoque hacia la reforma de la educación tradicional que sería un sistema basado en preguntas con lo que se asegure una educación de calidad.

b) La diversidad biológica (especialmente los ecosistemas) ilustra las dependencias globales mutuas cuya consideración es vital para la EDS. En segundo lugar, el éxito de la EDS depende de la intervención estructural de todos los interlocutores pertinentes y la cooperación que vaya más allá del sector de la educación (oficial). El uso de las redes de conocimientos existentes ya internacionalmente conectadas, de prácticas y de investigación y el fomento del nexo entre diversidad biológica/EDS en un concepto exhaustivo es muy importante. También es esencial iniciar la intervención de todos los niveles del gobierno. Ejemplos de este enfoque son las escuelas ecológicas, la red ASP, las redes de aprendizaje no oficial y de adultos (CAE), la capacitación profesional, las reservas de la biosfera, las presidencias de la UNESCO, las esferas de investigación de la Universidad de Naciones Unidas, ICLEI y otros. Los debates sobre política nacional y los mecanismos existentes deberían ser aplicados a vincular el aprendizaje deseado y los objetivos de la educación.

c) La EDS se ha beneficiado de un debate mundial reforzado sobre el cambio climático y sobre la pérdida de la diversidad biológica. Se requiere más educación medioambiental a los niveles oficial y oficioso concentrándose más en la diversidad biológica de un modo más holístico, implicando los vínculos a aspectos éticos, sociales, culturales y económicos. También es importante sensibilizar acerca de la importancia de la labor de la sociedad civil en la conservación de la diversidad biológica y en la educación. A este respecto, ya se han iniciado los esfuerzos para vincular la educación oficial y la información en el contexto de la EDS. De hecho, ya se han realizado una diversidad de actividades a todos los niveles desde el local hasta el internacional. Sin embargo, algunos juzgan que el impulso favorable del decenio no ha sido suficientemente reforzado.

d) Un objetivo sería el de encauzar las oportunidades ofrecidas por la EDS a los programas de trabajo de distintos órganos internacionales, departamentos gubernamentales, sector privado, ONG, p. ej., para utilizar el Año internacional de la diversidad biológica (2010) y las diversas Conferencias de las Partes. Deberíamos procurar que mejoren la conexión con los convenios de la UNESCO que tratan de la diversidad cultural, el programa MAB y las Reservas de la biosfera. Además, el foco debería estar en el aprendizaje acerca de la diversidad biológica y del desarrollo sostenible en contextos oficiosos, es decir, que debería incluirse en entornos entre generaciones de las comunidades, en las autoridades locales y en los contextos religiosos. Necesitamos ampliar el concepto de capacitación a una serie de modalidades de actualización profesional (p.ej. cursos-e, diálogo profesional, aprendizaje en el puesto de trabajo, diálogos de ciudadanos etc.).

42. Como resultado de la participación de la Secretaría, en el comunicado final se incluía la mención de que la diversidad biológica debería también estar incluida como esfera prioritaria en la EDS. Los resultados de la conferencia ayudaron a reforzar el perfil de la diversidad biológica en el programa de la EDS para llegar al equilibrio en el decenio.

43. La Secretaría participó en el quinto Congreso mundial de educación para el medio ambiente celebrado del 10 al 13 de mayo de 2009. En el Congreso se reunieron más de 2000 educadores de medio ambiente de todo el mundo para debatir sobre la importancia política y de transformación de la educación para el medio ambiente. El Secretario Ejecutivo fue copresidente de la conferencia, junto con un representante del PNUMA. La Secretaría contaba con un quiosco para materiales de información que ofrecían una presencia importante y levantaban nuestro perfil en el ámbito de los educadores. Junto con la CEC de la UICN, la Secretaría organizó un taller sobre el uso de la carpeta de instrumentos CEPA para educación y aprendizaje. Por último, la Secretaría patrocinó la recepción de clausura de la conferencia y lanzó una declaración para la diversidad biológica y para el AIDB.

44. La Secretaría participó en la 4ª Conferencia de centros regionales de pericia (RCE) que tuvo lugar en Montreal los días 14 y 15 de mayo de 2009. Es una iniciativa de la Universidad de Naciones Unidas, y en la actualidad hay 62 centros regionales por todo el mundo que se concentran en cuestiones

de sostenibilidad incluidos el cambio climático, el agua y la diversidad biológica. La Secretaría estuvo representada en la sesión plenaria de inauguración como parte de un grupo que trataba de los retos del desarrollo sostenible y del modo por el que pudiera movilizarse para atender este asunto la Educación para el desarrollo sostenible. La Secretaría participó más tarde en la conferencia en el grupo que se concentraba en la diversidad biológica, en el que se presentó al AIDB como una oportunidad para que los RCE presentaran sus actividades relacionadas con la diversidad biológica y para movilizarse con miras a una mayor intervención. Los RCE manifestaron que estaban interesados por la *Ola verde* y por las diversas actividades durante el AIDB, siendo de particular importancia para ellos la décima reunión de la Conferencia de las Partes.

45. La contribución de la *Ola verde* a la puesta en práctica del componente de educación del programa de trabajo sobre CEPA es considerable y será delineada en lo que sigue. El ámbito de su movilización y el marco flexible en el cual tendrán lugar las actividades la convierten en una plataforma ideal por la cual la diversidad biológica puede estar integrada a los contextos de aprendizaje oficial, oficioso y no oficial. En el bienio venidero, será importante profundizar en el desarrollo de la contribución de los instrumentos tales como la *Ola verde*.

46. Para prestar apoyo a los objetivos educativos de las Partes, durante el bienio, la Secretaría ha emprendido y prestado apoyo al desarrollo de recursos de educación para niños y jóvenes. Los aportes financieros de los gobiernos de Canadá y España han contribuido a este objetivo.

47. Según lo indicado en lo que precede en relación con la actividad prioritaria 8, a título de recursos que prestan apoyo a los objetivos del Día Internacional de la Diversidad Biológica, se publicaron y divulgaron folletos en 2008, 2009 y 2010 sobre los temas de diversidad biológica y agricultura, especies exóticas invasoras, y diversidad biológica, desarrollo y mitigación de la pobreza.

48. Por conducto de asociaciones, la UNESCO ha tomado el liderazgo en la preparación de una carpeta de instrumentos pedagógicos sobre diversidad biológica, actualmente en preparación para su publicación en 2010. La carpeta de instrumentos servirá como guía de enseñanza para maestros de niños de la escuela de edades entre 12 y 16 años. Dependerá de los resultados de la tercera edición de la Perspectiva mundial sobre diversidad biológica. La carpeta ofrecerá mensajes clave sobre lo que es la diversidad biológica y sobre el porqué su pérdida constituye una preocupación. Se concentra en la contribución de la diversidad biológica al bienestar humano; y en los esfuerzos para salvaguardar la diversidad biológica por conducto de la presentación de iniciativas internacionales y monografías provenientes de distintas partes del mundo, llevando así a medidas que puedan adoptarse personalmente. Se hará especial hincapié en proporcionar enlaces/referencias para instrumentos pedagógicos concretos e innovadores; intuiciones y medidas posibles para incorporar la diversidad biológica a los programas educativos; e ilustración de la reforma por la que puedan desarrollarse y/o tener la participación en iniciativas de la juventud en materia de diversidad biológica.

49. En asociación con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y la World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS), la Secretaría está preparando recursos de aprendizaje no oficial para los niños, con el título de Manos de jóvenes unidas para la diversidad. Esta iniciativa que se completará también en 2010, ha sido emprendida en el contexto de la Youth and United Nations Global Alliance (YUNGA) dirigida por la FAO y de la iniciativa de la *Ola verde*. La carpeta de instrumentos estará constituida por una serie de retos para el logro de una insignia, y una guía de educación para diversidad biológica. Se basa en una iniciativa similar emprendida por la FAO y WAGGGS en 2008/2009 destacando la cuestión del cambio climático y de la seguridad alimentaria.

50. La contribución de la *Ola verde* a la puesta en práctica del componente de educación del programa de trabajo sobre CEPA es considerable y será delineada en lo que sigue. El ámbito de su movilización y el marco flexible en el cual tendrán lugar las actividades la convierten en una plataforma ideal por la cual la diversidad biológica puede estar integrada a los contextos de aprendizaje oficial, oficioso y no oficial. En el bienio venidero, será importante profundizar en el desarrollo de la contribución de los instrumentos tales como la *Ola verde*.

### ***La Ola verde para la diversidad biológica***

51. La *Ola verde* es una iniciativa mundial en apoyo de la educación de niños y jóvenes sobre diversidad biológica. El desarrollo de la *Ola verde* tuvo lugar a iniciativa de miembros del Comité oficioso de asesoramiento (IAC) para CEPA y se basa en el proyecto de escuelas y árboles para la diversidad biológica 20+10 que fue iniciado por los miembros del IAC y convertido en realidad en 2007 en las escuelas de diez países como celebración del IDB y como aporte a la Campaña de plantar miles de millones de árboles para el planeta del PNUMA. El proyecto de escuelas y árboles para la diversidad biológica realizó actividades de plantación de árboles en Canadá, Dinamarca, Ecuador, Alemania, Kenya, Irán, Mongolia, Palau, los Estados federados de Micronesia/Yap y la Federación de Rusia. El organismo federal alemán para conservación de la naturaleza (BfN) coordinó el proyecto por conducto de su proyecto denominado *NaturDetektive*. El gobierno de Alemania y Palau y la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica proporcionaron también su apoyo. La Secretaría del Convenio proporciona coordinación subsiguiente para la *Ola verde*.

52. Con la campaña de la *Ola verde* se procura despertar la conciencia y educar a niños y jóvenes acerca de la pérdida de la diversidad biológica y de la necesidad de actuar para preservarla. Cada año tiene lugar en el IDB una “ola verde” de acción. Durante todo el año se alienta a niños y jóvenes a planificar actividades relacionadas con la diversidad biológica como parte del año escolar. La *Ola verde* presta también apoyo a otras iniciativas nacionales, internacionales y mundiales de plantación de árboles tales como la Campaña de mil millones de árboles liderada por el PNUMA. El 22 de mayo, en las escuelas que participan, los alumnos plantan especies de árboles localmente importantes en los campos de recreo de la escuela o en sus cercanías. Con el proyecto se alienta a la opción de especies de árboles localmente indígenas. Para la celebración del IDB, alumnos de todo el mundo inician la cuenta atrás hasta las 10 a.m., hora local, momento en el que plantan o riegan sus árboles en los campos de recreo de la escuela respectivos, creando una “ola verde” figurativa que empieza en el oriente lejano y viaja hacia el oeste alrededor del mundo. Por todo el día, los alumnos pueden cargar fotografías y resúmenes escritos del sitio web de la *Ola verde* para compartir su relato de plantación de árboles con otros niños y jóvenes de todo el mundo. El mapa interactivo será lanzado a las 8.10 p.m., hora local, creándose de ese modo una segunda “ola verde”.

53. En 2008, año de inauguración del proyecto, lanzaron oficialmente la *Ola verde* en Bonn, en una clase de un kindergarten local, el Ministro de medio ambiente de Alemania, Sr. Sigmar Gabriel, el alcalde de Bonn, Bärbel Dieckmann, el Presidente del organismo federal alemán de conservación de la naturaleza, Dr. Beate Jessel, y el Secretario Ejecutivo del Convenio sobre la Diversidad Biológica. Tuvieron lugar más de 40 celebraciones en 20 países de todos los continentes.

54. El 22 de mayo de 2009, un año después de su lanzamiento, unos 600 grupos de niños y jóvenes de escuelas y clubs de 73 países participaron en la *Ola verde* para celebrar el Día Internacional de la Diversidad Biológica. Se estima que unas 20 000 personas participaron en estos acontecimientos. Durante una misión oficial a Japón, el Secretario Ejecutivo junto al Vice Ministro de medio ambiente participó en una ceremonia de la *Ola verde* en Tokyo, el 22 de mayo, y el día siguiente tomó parte en otra ceremonia de *Ola verde* en Ishikawa con el gobernador y niños de kindergarten.

55. En algunos países, los programas y actividades han sido realizados durante un período más largo. En Argelia, por ejemplo, el Ministro de medio ambiente ha establecido un programa nacional en apoyo de la *Ola verde*, mediante el cual 300 000 niños de unas 4000 escuelas han estado implicados en la plantación de miles de árboles para luchar contra la desertificación y proteger las cuencas hidrográficas. La fuerte participación y el carácter local se hace eco de los esfuerzos desplegados por la Secretaría para promover la iniciativa desde su lanzamiento en 2008. En 2009, se estableció una asociación con el Programa de pequeñas donaciones (SGP) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). Trabajando en más de 120 países en desarrollo de todo el mundo, el programa SGP ayuda a grupos comunitarios, pueblos indígenas y ONG nacionales a poner en marcha proyectos que fomentan la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica. Los coordinadores nacionales del programa SGP, los comités de coordinación, las oficinas asociadas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y las organizaciones donantes al programa SGP ayudaron para dar apoyo a la participación de las escuelas.

56. El 5 de junio de 2009, Día Mundial del Medio Ambiente, la empresa Airbus y la National Geographic Society lanzaron una campaña de apoyo concebida para promover con más intensidad la *Ola verde*. Esto contribuye al cumplimiento del memorando de entendimiento concertado entre la Secretaría y Airbus en julio de 2008, con el objetivo de “*contribuir a sensibilizar al público acerca de la importancia de la diversidad biológica y a que los niños y jóvenes participen en el programa mundial sobre diversidad biológica*”, y concretamente “*colaborar para el éxito de la Ola verde*”. En varios países, negocios locales y nacionales contribuyeron patrocinando la participación de escuelas y grupos – por ejemplo, proporcionando semillas y camisetas.

57. En 2010, a los niños y jóvenes se unieron dignatarios, maestros, progenitores, expertos y partidarios del gobierno, empresas, organizaciones no gubernamentales y otras organizaciones en la celebración de la *Ola verde*. Miles de alumnos de más de 1 000 escuelas y grupos que participaron en 63 países habían cargado fotografías y relatos de sus actividades en el sitio web de la *Ola verde*, y varios centenares de otros grupos habían participado en las celebraciones. A principios de junio de 2010, los informes sobre actividades de la *Ola verde* realizadas los días 21 y 22 de mayo de 2010 habían sido recibidos de participantes en Argelia, Argentina, Australia, Azerbaijan, Bangladesh, Barbados, Bélgica, Belize, Brasil, Brunei Darussalam, Canadá, República centroafricana, China, Colombia, República del Congo, Egipto, Francia, Alemania, Ghana, Islandia, India, Indonesia, Irán, Irlanda, Italia, Japón, Kenya, Líbano, Libia, Malawi, Malasia, Mauricio, México, Moldova, Nueva Zelanda, Nicaragua, Nigeria, islas nórdicas marianas Northern Mariana Islands, Omán, Pakistán, Paraguay, Filipinas, Polonia, Portugal, Rumania, Rusia, Singapur, Eslovaquia, Eslovenia, Sudáfrica, Corea del Sur, España, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Uganda, Reino Unido, Estados Unidos de América, Venezuela, y Viet Nam.

58. En 2010, la *Ola verde* recibió el apoyo del programa SGP de varios países, por ejemplo, en Nicaragua, en donde se puso en ejecución la campaña en colaboración con los ministerios de educación y medio ambiente, empresas privadas y otros programas de Naciones Unidas, incluidos los voluntarios de Naciones Unidas y en la que miles de alumnos recibieron el apoyo de voluntarios en centenares de escuelas para plantar un árbol en cada escuela.

59. Se desplegaron esfuerzos significativos por parte del Ministerio de medio ambiente de Japón, que llevaron a la intervención de más de 1 500 grupos en las celebraciones de 2010 de la *Ola verde*. Esto fue posible mediante el establecimiento de un sitio web de la *Ola verde* en japonés y mediante la dedicación del personal y socios del ministerio.

60. Socios de la *Ola verde* tales como la fundación Boticário en Brasil reunieron a docenas de grupos para aprender acerca de la diversidad biológica en los meses anteriores al IDB, y para celebrar simultáneamente la diversidad biológica con el resto del planeta, el día 22 del mayo.



61. *La Ola verde* ha recibido además el apoyo de entidades, incluida Airbus, quienes han facilitado las siguientes actividades:

a) Una competición internacional de fotografías sobre diversidad biológica de niños organizada en colaboración con la National Geographic Society. Lanzada en julio de 2009, la competición alentaba a los jóvenes a ocuparse de la naturaleza y a considerar la pérdida de la diversidad biológica en todo el mundo. Fueron seleccionadas ocho fotografías ganadoras entre más de 2 500 presentadas por niños de 99 países. Se lanzó una gira de las fotografías vencedoras en la sede de la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), en París al principio del año. Ya ha sido vista por centenares de miles de visitantes del Centro cultural Squamish Lil'wat en Whistler, Canadá; de la Conferencia internacional sobre turismo sostenible en (Reisepavillon) Berlín, Alemania; de Hamburgo, aniversario del puerto de Alemania; del Parque zoológico Regents en Londres en el que fue presentada en un acontecimiento especial con el explorador británico Sir Ranulph Fiennes, la actriz americana y defensora del medio ambiente Daryl Hannah y el Secretario Ejecutivo del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

b) Una encuesta de actitudes de los niños frente a la diversidad biológica, Bio-Index, realizada por 10 países (Francia, Alemania, España, Japón, China, México, Singapur, Australia, Reino Unido y Estados Unidos de América) por conducto de una muestra de 1 000 niños entre cinco y 18 años de edad en cada país participante.

62. En 2010, el explorador y personalidad de los medios de comunicación, Jean Lemire de Canadá fue nombrado embajador honorario de la *Ola verde*. El Sr. Lemire preparó un mensaje en video sobre su nombramiento, que fue presentado como parte de las celebraciones del IDB en Nairobi, (<http://greenwave.cbd.int/en/JLemire>). Como parte de las celebraciones en 2010 de la *Ola verde*, el Sr. Lemire, en presencia del alcalde de Montreal, del Director del Museo de la naturaleza y de representantes de la red de Quebec de escuelas públicas de alternativa (REPAQ), a la que se unieron más de 4 000 niños y progenitores quienes plantaron un árbol y arrojaron 'balones de vida' para que florecieran en un lugar cercano a los Jardines botánicos de Montreal.

### ***CEPA y acceso y participación en los beneficios***

63. En apoyo de la iniciativa de creación de capacidad para acceso y participación en los beneficios, se pedía en la decisión IX/32 al Secretario Ejecutivo que preparara y pusiera a disposición por conducto del Mecanismo de facilitación del Convenio, resúmenes sencillos de cuestiones y debates sobre la negociación y elaboración del Régimen internacional de acceso y participación de los beneficios con miras a prestar asistencia a las Partes en cuanto a comunicar lo relativo a las cuestiones a grupos destinatarios pertinentes, incluidos los encargados de la adopción de decisiones, las personalidades políticas y el público en general. Con esta finalidad, la Secretaría creó un portal de información relacionado con las negociaciones del Régimen internacional de acceso y participación en los beneficios, en la dirección <http://www.cbd.int/abs/ir> y fue divulgado a una audiencia seleccionada a principios de marzo. El lanzamiento oficial del portal se realizará en la séptima reunión del Grupo de trabajo sobre acceso y participación en los beneficios en París, a principios de abril.

64. La Secretaría participó también en un taller regional sobre CEPA y acceso y participación en los beneficios, organizado por el PNUMA y por la iniciativa de acceso y participación en los beneficios para África, del 9 al 12 de marzo de 2009. En el taller se reunieron comunicadores y expertos en acceso y participación en los beneficios para elaborar estrategias y mensajes de comunicación de utilidad durante las negociaciones así como en apoyo del desarrollo de la capacidad. El taller fue bien recibido por los participantes y por el PNUMA. Como seguimiento del taller regional sobre CEPA y acceso y participación de los beneficios celebrado en Nairobi a principios de marzo, la Secretaría participó como



miembro del grupo de tareas CEPA-acceso y participación en los beneficios para la iniciativa de creación de capacidad en acceso y participación en los beneficios de África, en su primera reunión que tuvo lugar en Bonn los días 18 y 19 de junio de 2009. El grupo de tareas que tenía el mandato de determinar productos concretos de información y actividades que pudieran ponerse en práctica a corto y medio plazo para prestar apoyo a las decisiones de la Conferencia de las Partes sobre CEPA y acceso y participación en los beneficios y contribuir a la creación de capacidad. Se pidió al grupo que esbozara esas decisiones detalladamente y determinara las fuentes de financiación y el calendario de fechas.

65. Gracias al generoso apoyo financiero del gobierno de Alemania una carpeta de información genérica ha sido preparada para presentar el núcleo de las cuestiones de acceso y participación en los beneficios en un lenguaje sencillo y directo. Se dispone de la carpeta de información en los seis idiomas oficiales de Naciones Unidas e incluye un folleto y hojas factuales sobre i) acceso y participación en los beneficios; ii) usos de recursos genéticos, iii) conocimientos tradicionales, iv) Directrices de Bonn y su puesta en práctica a nivel nacional. Este instrumento de información está destinado a una diversidad de interlocutores, incluidas las Partes e interesados directos, en sus esfuerzos por sensibilizar en materia de acceso y participación en los beneficios en el entorno de sus circunscripciones. Un ejemplar impreso de la carpeta será enviado por correo a todos los puntos focales nacionales del CDB y de acceso y participación de los beneficios. Está también disponible por medios electrónicos y puede cargarse en la dirección: [www.cbd.int/abs/](http://www.cbd.int/abs/).

66. Aunque estos son los primeros pasos importantes para mejorar la comunicación sobre las cuestiones de acceso y participación en los beneficios, todavía se requiere mucho más trabajo. Han de desplegarse esfuerzos para determinar lagunas en comunicación a una diversidad de grupos destinatarios y para investigar acerca de medios óptimos de comunicación con los mismos. Será importante determinar si se requiere un ulterior desarrollo de nuevos productos o si los materiales existentes han de ser meramente divulgados.

### *Conclusiones*

67. El Programa de acción ha servido de base para establecer los fundamentos de Comunicación, Educación y Conciencia Pública a cargo del Secretario Ejecutivo y de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica. La labor en el contexto del Programa de acción ha contribuido a la de otras cuestiones intersectoriales en el marco del Convenio. El AIDB ha ofrecido la oportunidad de comunicar una amplia gama de cuestiones del Convenio. Los temas del Día Internacional de la Diversidad Biológica han ofrecido en años recientes la oportunidad de comunicación sobre la diversidad biológica y el cambio climático, la diversidad biológica agrícola, las especies exóticas invasoras y el aporte de la diversidad biológica al desarrollo. La labor reciente sobre CEPA y sobre acceso y participación en los beneficios ha contribuido además al programa de trabajo sobre acceso y participación en los beneficios. Por último, la labor de CEPA ha sido integrada al proceso de desarrollo de la capacidad para las Estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica.

68. Se requiere avanzar más en fomentar mejor la integración de CEPA a otros programas de trabajo del Convenio. El uso de instrumentos y enfoques CEPA de las Partes no ha sido bien comprendido ni fundamentado con documentos debido una vez más a la escasez de recursos para la realización de los estudios necesarios. Según se analizará más adelante, en el plan estratégico propuesto se ofrecerá una excelente oportunidad de reforzar la labor realizada en actividades prioritarias y de integrar mejor esta labor de fundamento a otros programas de trabajo del Convenio.

### III. EL AÑO INTERNACIONAL DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA

69. En su sexagésimo primero periodo de sesiones, la Asamblea General de Naciones Unidas declaró al año 2010 como Año Internacional de la Diversidad Biológica, designó a la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica como centro de coordinación para su observancia e hizo un llamamiento a los gobiernos interesados directos para que contribuyeran a las celebraciones. En consecuencia, la Secretaría preparó un plan de aplicación que serviría de guía para las actividades del año (UNEP/CBD/COP/9/25/Add1).

70. El Año Internacional de la Diversidad Biológica, en la mitad de su recorrido de seis meses, está en vías de convertirse en un gran éxito y ejemplo de los modos por los que la comunidad internacional puede aprovechar la ocasión de un año de Naciones Unidas para generar toma de conciencia y cumplir con objetivos de política. El éxito del Año no hubiera sido posible sin el apoyo extraordinario de todos los gobiernos, organizaciones y socios que han respondido al llamamiento a la acción.

71. En apoyo del Año, el Secretario Ejecutivo con los generosos aportes financieros del gobierno de Canadá preparó mensajes y un logotipo para el Año. Se creó un sitio web ([www.cbd.int/2010](http://www.cbd.int/2010)) gracias a los recursos de los gobiernos de España y de Japón. A continuación se incluye un resumen de los resultados principales del Año hasta finales de junio de 2010. El informe completo de las actividades estará disponible en diciembre de 2010, y el informe oficial será presentado al sexagésimo sexto periodo de sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas en 2011.

72. En reconocimiento de la importancia de la diversidad biológica para el bienestar humano, el Secretario General de Naciones Unidas, Sr. Ban Ki-moon, expidió un mensaje el 2 de enero de 2010, recordándonos el porqué la diversidad biológica es Vida y por qué la diversidad biológica es nuestra Vida. A esto siguió el lanzamiento oficial a cargo de la Presidencia alemana de la novena reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio, en el Museo de historia natural en Berlín. En presencia de más de 400 participantes, la Canciller alemana Dra. Angela Merkel exhortó al mundo a dar los pasos necesarios para proteger la diversidad biológica de la Tierra.

73. Transcurridos seis meses del Año Internacional de la Diversidad Biológica, las celebraciones mundiales de Vida sobre la Tierra han llegado a ser un acontecimiento internacional verdaderamente digno de ser recordado. El logotipo del Año Internacional de la Diversidad Biológica ha sido traducido a distintos idiomas, además de los seis idiomas oficiales de Naciones Unidas; alemán, divehi (maldivian), griego, basco, farsi, hindi, húngaro, italiano, japonés, coreano, maori, malayo, holandés, noruego, polaco, portugués, rumano, eslovaco, esloveno, sueco, turco, urdu y chino tradicional. Más de 2000 organizaciones han solicitado permiso para el uso del logotipo del AIDB las cuales a su vez se han asociado con sus contrapartes para fomentar el Año internacional en su región.

74. Hasta la fecha, 147 países se han puesto en contacto con la Secretaría solicitando información relativa al AIDB; 107 de ellos han mantenido actualizada a la Secretaría acerca de sus celebraciones del Año Internacional de la Diversidad Biológica y 87 han presentado sus planes nacionales para el AIDB. Los detalles pueden consultarse en el sitio web: [www.cbd.int/2010/paises](http://www.cbd.int/2010/paises).

75. Además, el Año Internacional de la Diversidad Biológica cuenta con 311 socios, quienes hasta ahora han organizado un total de 439 actividades para el AIDB destinadas a sensibilizar acerca de la importancia de la diversidad biológica ([www.cbd.int/2010/partners](http://www.cbd.int/2010/partners)).

76. Las Naciones Unidas en general han acogido con entusiasmo al Año empezando con el acontecimiento inaugural celebrado en París, por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, al que siguió una conferencia científica del 25 al 29 de enero en su

sede. La ceremonia tuvo lugar con la participación del Primer ministro de Guinea Bissau y del Ministro de Estado francés, Sr Jean-Louis Borloo, así como del presidente de la Conferencia general de la UNESCO ([www.unesco.org/science/](http://www.unesco.org/science/)). La UNESCO organizó también una exhibición viajante sobre el AIDB, que ha viajado ampliamente por todo el mundo ([www.unesco.org/science/](http://www.unesco.org/science/)).

77. Hasta la fecha actual, 14 entidades de Naciones Unidas están fomentando la observancia por conducto de sus propios programas de trabajo y aprovechando las ceremonias anuales de Naciones Unidas en las cuales actúan como punto focal para fomentar los objetivos del Año. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) por ejemplo ha organizado acontecimientos en 65 países. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) prestó apoyo a materiales audiovisuales para el Año y a una diversidad de otras actividades.

78. El Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) proporcionó un importante aporte financiero al Año Internacional de la Diversidad Biológica, ofreciendo apoyo a la exhibición viajera de la UNESCO, a una campaña de sensibilización y a otras iniciativas mundiales.

79. El AIDB está también siendo promovido por el consorcio de jardines botánicos del CDB en base a un plan de trabajo convenido en la reunión del consorcio celebrada en París en el Museo de historia natural ([www.cbd.int/consortium](http://www.cbd.int/consortium)). Airbus ha comunicado acerca de la importancia de la diversidad biológica por conducto de sus redes y ha fomentado comunicaciones similares en apoyo del AIDB y de la *Ola verde* entre los miembros de una asociación en la que actualmente participan 20 compañías aéreas. Además de la asociación de la Secretaría con Airbus, el AIDB será fomentado por otras compañías aéreas tales como Air Algérie, Air Canada, KLM y Japan Airlines, mediante videos y materiales impresos.

80. La Internet está desempeñando una función importante en el fomento del Año Internacional de la Diversidad Biológica. Unos 36 635 aficionados siguen activamente la página especializada de Facebook [www.facebook.com/iyb2010](http://www.facebook.com/iyb2010). El sitio web del Año Internacional de la Diversidad Biológica [www.cbd.int/2010](http://www.cbd.int/2010), en el que figuran todos los textos, videos, logotipos, mensajes y demás información pertinente de publicidad, incluidas las celebraciones por todo el mundo acoge al 26 por ciento de la totalidad del tráfico del sitio web del CDB.

81. Para conmemorar el Año Internacional de la Diversidad Biológica, sellos conmemorativos han sido expedidos por Belarús, Canadá, Hong Kong, Portugal, Sudáfrica, Suiza, Trinidad y Tabago, Reino Unido y la Administración Postal de Naciones Unidas: Ginebra y Viena.

82. Las celebraciones no se habrían completado sin mencionar los esfuerzos desplegados por las futuras generaciones de administradores del medio ambiente. Como ejemplos se incluyen el Acuerdo de la juventud sobre diversidad biológica, coordinado por la iniciativa no gubernamental en Canadá, Biodiversity Matters, que tiene más de 2900 firmas de 55 países y que será presentada a los delegados en la décima reunión de la Conferencia de las Partes; la Conferencia de la juventud sobre diversidad biológica por celebrar en Nagoya cuyos resultados se presentarán en la décima reunión de la Conferencia de las Partes; y los esfuerzos desplegados en el contexto de la *Ola verde* indicados anteriormente.

83. En respuesta a todas estas grandes iniciativas, la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica ha establecido un Museo del Año Internacional de la Diversidad Biológica para exponer materiales excelentes de divulgación preparados para la ocasión. Las exhibiciones se presentarán en la décima reunión de la Conferencia de las Partes, así como en el sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas en Nueva York, en septiembre de 2011. Hasta la fecha actual, hemos recibido peticiones de más de 32 países y 4 de nuestros colegas de Naciones Unidas.

84. Un aporte importante para la observancia del Año Internacional de la Diversidad Biológica es la decisión adoptada por la Asamblea General de Naciones Unidas de actuar de anfitriona, por primera vez, el 22 de septiembre de 2010, de una reunión de alto nivel de un día de duración sobre diversidad biológica y su contribución a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, con la participación de Jefes de Estado y de gobierno. Un informe más minucioso de determinados acontecimientos en las regiones del mundo figura en un documento de información para la reunión.

#### **IV. DIRECCIONES FUTURAS PARA PROGRAMA DE TRABAJO SOBRE COMUNICACIÓN, EDUCACIÓN Y CONCIENCIA PÚBLICA**

85. Se ha progresado en casi todas las actividades prioritarias para el programa de trabajo sobre CEPA. Las celebraciones del Año Internacional de la Diversidad Biológica han levantado el perfil de la diversidad biológica y del Convenio sobre la Diversidad Biológica. El Año ha ofrecido una oportunidad para el desarrollo de envío de mensajes. Quizás lo más importante es que las actividades prioritarias han estimulado la creación de nuevos mensajes, productos e instrumentos de comunicación de la diversidad biológica que prestan apoyo a los programas de trabajo del Convenio. También han facilitado la creación de redes nacionales e internacionales de comunicación, educación y conciencia pública. Todo ello representa una infraestructura importante para el trabajo futuro.

86. Es necesaria la financiación continuada y fortalecida para actividades en el marco del programa de trabajo. El gobierno de los Países Bajos mediante su declaración de intención ha sido un fuerte partidario del programa de trabajo. El gobierno de España también ha proporcionado recursos importantes para el trabajo con los medios de comunicación. Noruega también ha contribuido. Un grupo incluso más numeroso de donantes daría una mayor estabilidad al programa de trabajo.

87. Al reconocerse la importancia de CEPA como instrumento para atender a los impulsores subyacentes de la pérdida de la diversidad biológica, la inclusión de un objetivo y metas relacionados con CEPA en el Plan estratégico, y el llamamiento a una mayor integración de productos e instrumentos CEPA en los programas de trabajo del Convenio sobre la Diversidad Biológica, ofrece ahora una oportunidad para vincular más estrechamente las actividades y esfuerzos en materia de CEPA con la aplicación del Convenio sobre la Diversidad Biológica. En el futuro, las actividades del Secretario Ejecutivo y de las Partes relacionadas con CEPA deberían estar alineadas con el Plan estratégico, y deberían prestar apoyo no solamente a las metas relacionadas con CEPA sino también a los demás objetivos.

88. Ante todo, CEPA debería ser un elemento clave en las tentativas de incorporar la diversidad biológica a la adopción de decisiones. Por consiguiente, los enfoques e instrumentos de CEPA deberían integrarse al trabajo futuro de Partes y del Secretario Ejecutivo relacionado con el desarrollo de la capacidad para las estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, para su divulgación a importantes interesados directos tales como los negocios, la juventud y los sectores de desarrollo, y para la aplicación de otros programas de trabajo del Convenio.

89. Comunicar la situación de aplicación del Plan estratégico, incluidos los indicadores para el plan será un aporte importante del programa de trabajo sobre CEPA a la aplicación general del Convenio. Con este fin, cualquier trabajo futuro sobre indicadores debería formar parte del componente de CEPA. De modo análogo, en cualquier trabajo futuro sobre el envío de mensajes como parte del programa de trabajo sobre CEPA debería seleccionarse, como esfera de concentración, la forma más eficaz de comunicar metas, indicadores y progreso a una diversidad de interesados directos. El decenio de la diversidad biológica de Naciones Unidas propuesto debería ser una plataforma a la que se integren las actividades de comunicación y de aplicación.

90. Uno de los primeros pasos más importantes para CEPA en el bienio, y en apoyo del Plan estratégico será el de obtener, ensamblar y analizar datos básicos sobre actitudes y toma de conciencia de la diversidad biológica y de su importancia para el bienestar humano. Datos a través de las naciones, al tenor de lo que proporciona la encuesta Eurobarómetro de 2007, se requieren para todas las regiones en la fecha más temprana posible. Estos ejercicios son posiblemente de mucho precio, por lo que se requerirá probablemente un amplio conjunto de socios.

91. Deberían también desarrollarse otros pasos importantes adoptados hasta ahora para integrar la diversidad biológica a la educación ambiental y a la educación para el desarrollo sostenible. Debería intensificarse la labor con la UNESCO y con la Comisión de educación y comunicación (CEC) de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y para este fin debería añadirse la labor importante realizada por la Universidad de Roma Sapienza y otros miembros del Consorcio de universidades. El considerable progreso logrado en la preparación de programas de educación de la *Ola verde* de la Secretaría debería integrarse a esta actividad prioritaria y también se requiere la información sobre el modo por el que las Partes llegan a estar más implicadas.

92. La Conferencia de las Partes pudiera adoptar un proyecto de decisión para fomentar aún más las actividades CEPA en apoyo del Plan estratégico del Convenio actualizado y revisado. Se proporciona un proyecto de decisión de este tenor en la recopilación del proyecto de decisiones (UNEP/CBD/COP/10/1/Add.2) en relación con el tema 4.8 del programa.

-----